

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Selling price • Verkoopprys
(GST excluded/AVB uitgesluit)

Local **50c** Plaaslik
Other countries **70c** Buitelands
Post free • Posvry

**Regulation Gazette
Regulasiekoerant**

No. 4302

Registered at the Post Office
as a Newspaper
As 'n Nuusblad by die
Poskantoor geregistreer

Vol. 282

PRETORIA, 23 DECEMBER 1988
DESEMBER

No. 11639

GOVERNMENT NOTICE

ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY

DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT, HOUSING AND WORKS

No. R. 2610

23 December 1988

REGULATIONS REGARDING RURAL COUNCILS

Under section 12A of the Regional Services Councils Act, 1985 (Act 109 of 1985), I, Abraham Adriaan Venter, Minister of Local Government and Housing: House of Assembly, hereby make the regulations contained in the Schedule hereto.

A. A. VENTER,

Minister of Local Government and Housing.

SCHEDULE

CHAPTER I

Definitions

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

“Department” means the Department of Local Government, Housing and Works, Administration: House of Assembly;

“chief executive officer” means the chief executive officer of a local authority regardless of the designation of the post occupied by that officer;

“Head of Department” means the Head of the Department of Local Government, Housing and Works, Administration: House of Assembly;

“identity document” means—

(a) any identity document referred to in section 8 of the Identification Act, 1986 (Act 72 of 1986); or

(b) any temporary identity certificate referred to in section 9 of the last-mentioned Act;

“member” means a member of a rural council referred to in section 12A of the Act;

GOEWERMENTSKENNISGEWING

ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD

DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR, BEHUISING EN WERKE

No. R. 2610

23 Desember 1988

REGULASIES BETREFFENDE LANDELIKE RADE

Kragtens artikel 12A van die Wet op Streeksdiensterade, 1985 (Wet 109 van 1985), vaardig ek, Abraham Adriaan Venter, Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising, Volksraad, die regulasies in die Bylae hiervan uiteengesit, uit.

A. A. VENTER,

Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising.

BYLAE

HOOFSTUK I

Woordomskrywing

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“Departementshoof” die Hoof van die Departement van Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke, Administrasie: Volksraad;

“Departement” die Departement van Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke, Administrasie: Volksraad;

“die Wet” die Wet op Streeksdiensterade, 1985 (Wet 109 van 1985);

“hoof-uitvoerende beampte” die hoof-uitvoerende beampte van 'n plaaslike owerheid, ongeag die benaming van die pos wat daardie beampte beklee;

“identiteitsdokument”—

(a) 'n identiteitsdokument bedoel in artikel 8 van die Wet op Identifikasie, 1986 (Wet 72 van 1986); of

(b) 'n tydelike identiteitsertifikaat bedoel in artikel 9 van genoemde Wet;

“lid” 'n lid van 'n landelike raad soos bedoel in artikel 12A van die Wet;

"Minister" means the Minister of Local Government and Housing, House of Assembly;

"polling day" means the date referred to in regulation 7

"region" means an area for which a rural council has been established;

"the Act" means the Regional Services Councils Act, 1985 (Act 109 of 1985);

"ward" means a ward referred to in regulation 8 or, where a region is not divided into wards, that region, and any word or expression defined in the Act, when used in these regulations, shall have the meaning assigned thereto in the Act.

CHAPTER II

Constitution of rural council

2. (1) A rural council shall consist of such number of members as the Minister may from time to time determine by notice in the *Gazette*.

(2) A rural council shall at its first meeting and thereafter annually elect from its members a chairman, deputy-chairman and secretary/treasurer: Provided that a rural council may, with the concurrence of the Minister elect a person who is not a member as secretary/treasurer.

(3) The allowances of the chairman, deputy-chairman, secretary/treasurer and the members of a rural council shall be determined by the Minister with the concurrence of the Minister of the Budget and Works.

Powers, duties and functions of rural council

3. A rural council shall exercise the powers and perform the duties and functions which the Minister may from time to time assign to such rural council in terms of section 12A (6).

Meetings

4. (1) The first meeting of a rural council shall take place on a date and at a time and place determined by the Minister, and thereafter the chairman of the council shall determine the date, time and place of meetings.

(2) The chairman may at any time and shall within 14 days after receiving a written request signed by not fewer than three members, call a special meeting of a rural council.

(3) A meeting of a rural council may be adjourned to a specified day and time.

(4) The majority of the members of a rural council shall form a quorum for a meeting thereof.

(5) Notice of a meeting of a rural council shall be given to the members thereof as determined in subregulation (8).

(6) All matters dealt with at a meeting of a rural council shall be decided by a majority of votes of the members present.

(7) In the event of an equality of votes the chairman shall have a casting vote in addition to his deliberative vote.

(8) A rural council—

(a) shall determine its own procedures of its proceedings until standing orders for the regulation of its proceedings and of all other matters relating to the management, powers and duties of a rural council have been approved; and

(b) may amend any standing orders.

Chairman and deputy-chairman

5. (1) (a) A rural council may at any time withdraw an appointment as chairman in terms of regulation 2 (2) as it deems fit.

(b) A chairman is eligible for re-election after the expiration of his term of office.

"Minister" die Minister van Plaaslike Bestuur en Buising, Volksraad;

"stemdag" die datum in regulasie 7 bedoel;

"streek" 'n gebied waarvoor 'n landelike raad ingestel is;

"wyk" 'n wyk soos bedoel in regulasie 8 en, waar 'n streek nie in wyke verdeel word nie, daardie streek, en het enige woord of uitdrukking wat in die Wet omskryf word, wanneer dit in hierdie regulasies gebruik word, die betekenis wat in die Wet daaraan geheg word.

HOOFSTUK II

Samestelling van landelike raad

2. (1) 'n Landelike raad bestaan uit die getal lede wat die Minister van tyd tot tyd by kennisgewing in die *Staatskoerant* bepaal.

(2) 'n Landelike raad kies op sy eerste vergadering en daarna jaarliks vanuit sy lede 'n voorsitter, adjunk-voorsitter en sekretaris/tesourier: Met dien verstande dat 'n landelike raad iemand wat nie 'n lid is nie met die instemming van die Minister as sekretaris/tesourier kan kies.

(3) Die toelaes van die voorsitter, adjunk-voorsitter, sekretaris/tesourier en lede van 'n landelike raad word deur die Minister, met die instemming van die Minister van Begroting en Werke, bepaal.

Bevoegdhede, pligte en werksaamhede van landelike raad

3. 'n Landelike raad oefen die bevoegdhede uit en verrig die pligte en werksaamhede wat die Minister ingevolge artikel 12A (6) van tyd tot tyd aan so 'n landelike raad opdra.

Vergaderings

4. (1) Die eerste vergadering van 'n landelike raad vind plaas op die datum, tyd en plek deur die Minister vasgestel, en daarna bepaal die voorsitter van die landelike raad die datum, tyd en plek van vergaderings.

(2) Die voorsitter kan te eniger tyd, en moet, binne 14 dae na ontvangs van 'n skriftelike versoek deur minstens drie lede onderteken, 'n buitengewone vergadering van 'n landelike raad belê.

(3) 'n Vergadering van 'n landelike raad kan tot 'n bepaalde dag en tyd verdaag word.

(4) Die meerderheid van die lede van 'n landelike raad maak 'n kworum vir 'n vergadering daarvan uit.

(5) Kennis van 'n vergadering van 'n landelike raad word aan die lede daarvan gegee soos bepaal in subregulasie (8).

(6) Alle sake wat op 'n vergadering van 'n landelike raad behandel word, word beslis deur 'n meerderheid van stemme van die aanwesige lede.

(7) In die geval van 'n staking van stemme het die voorsitter benewens sy beraadslagende stem, ook 'n beslissende stem.

(8) 'n Landelike raad—

(a) bepaal sy eie prosedures van sy verrigtinge totdat 'n reglement vir die reëling van sy verrigtinge en van alle ander sake wat betrekking het op die bestuur, bevoegdhede en pligte van 'n landelike raad goedgekeur is; en

(b) kan 'n reglement wysig.

Voorsitter en adjunk-voorsitter

5. (1) (a) 'n Landelike raad kan 'n aanstelling as voorsitter ingevolge regulasie 2 (2) te eniger tyd na goeddunke intrek.

(b) 'n Voorsitter is na verstryking van sy ampstermyn herkiesbaar.

(2) (a) A deputy-chairman appointed in terms of section 2 (2) shall act as chairman when the chairman is absent for any reason or is not able to act as chairman.

(b) A deputy-chairman is eligible for re-election after the expiration of his term of office.

(3) When the chairman and the deputy-chairman of a rural council are absent or unable to act as chairman, the rural council shall elect from its members a person to act as chairman.

Committees

6. (1) A rural council—

(a) may appoint one or more committees to perform such functions as the rural council may assign to it or them;

(b) shall designate a chairman for any such committee, and determine the quorum for meetings of such committee.

(2) The chairman or deputy-chairman of a rural council shall be *ex officio* a member of every committee appointed under subregulation (1), but shall not have a vote at any meeting of such committee.

CHAPTER III

Elections

7. An election to elect the members of a rural council shall be held on a date as soon as may be practicable after the establishment of that rural council, and thereafter at intervals not exceeding five years on a date determined by the Minister.

Wards

8. (1) The Minister may divide or redivide the region into any number of wards and define, alter or redefine the boundaries of such wards, or abolish any ward or wards in the region.

(2) Where the region is not divided into wards, the whole region shall be deemed to be one ward.

Voters

9. Every person who—

(a) is a South African citizen;

(b) is 18 years of age or older;

(c) has his ordinary place of residence in the region, but outside the area of jurisdiction of a local authority or management body; and

(d) would have qualified as a voter at the election of a member of a local authority in the region if he was ordinarily resident within the area of jurisdiction of that local authority,

shall, on compliance with and subject to the provisions of these regulations, be entitled to vote at the election of a member of a rural council in the ward where he has his ordinary place of residence.

Qualifications of members

10. (1) Every person who qualifies as a voter and who is not disqualified in terms of subregulation (2) shall be eligible to be nominated and elected a member for a rural council or any ward thereof.

(2) No person shall be elected as a member if—

(a) he is a member of a local authority or management body;

(b) he is an unrehabilitated insolvent;

(2) (a) 'n Adjunk-voorsitter aangestel ingevolge regulasie 2 (2) tree as voorsitter op wanneer die voorsitter om enige rede afwesig is of nie in staat is om as voorsitter op te tree nie.

(b) 'n Adjunk-voorsitter is na verstryking van sy ampstermyn herkiesbaar.

(3) Wanneer die voorsitter en die adjunk-voorsitter van 'n landelike raad afwesig is of nie in staat is om as voorsitter op te tree nie, kies die landelike raad uit eie geledere 'n persoon om as voorsitter waar te neem.

Komitees

6. (1) 'n Landelike raad—

(a) kan uit sy lede een of meer komitees aanstel om die werksaamhede te verrig wat die landelike raad aan hom of hulle delegeer;

(b) moet 'n voorsitter vir so 'n komitee aanwys, en die kworum vir vergaderings van sodanige komitee bepaal.

(2) Die voorsitter of adjunk-voorsitter van 'n landelike raad is *ex officio* 'n lid van elke komitee kragtens subregulasie (1) aangestel, maar beskik nie oor 'n stem op 'n vergadering van so 'n komitee nie.

HOOFSTUK III

Verkiesings

7. 'n Verkiesing om die lede van 'n landelike raad te verkies, word op 'n datum, so gou doenlik na die instelling van daardie landelike raad gehou, en daarna met tussenpose van hoogstens vyf jaar op 'n datum deur die Minister bepaal.

Wyke

8. (1) Die Minister kan die streek in enige getal wyke verdeel of herverdeel en die grense van sodanige wyke omskryf, verander of heromskryf of enige wyk of wyke in die streek afskaf.

(2) Waar die streek nie in wyke verdeel is nie word die hele streek geag een wyk te wees.

Stemgeregtigdes

9. Elke persoon wat—

(a) 'n Suid-Afrikaanse burger is;

(b) 18 jaar oud of ouer is;

(c) sy gewone verblyfplek in die streek maar buite die regsgebied van 'n plaaslike owerheid of bestuursliggaam het; en

(d) met betrekking tot die verkiesing van 'n lid van 'n plaaslike owerheid in die streek sou gekwalifiseer het as kieser indien hy binne die gebied van 'n plaaslike owerheid woonagtig was,

is by nakoming van en behoudens die bepalings van hierdie regulasies geregtig om te stem by die verkiesing van 'n lid van 'n landelike raad in die wyk waarin sy gewone verblyfplek geleë is.

Kwalifikasies van lede

10. (1) Elke persoon wat as kieser kwalifiseer en wat nie ingevolge subregulasie (2) onbevoeg is nie, is bevoeg om as lid vir 'n landelike raad of enige wyk daarvan genomineer en verkies te word.

(2) Geen persoon word as lid verkies nie indien—

(a) hy lid is van 'n plaaslike owerheid of 'n bestuursliggaam;

(b) hy 'n ongerehabiliteerde insolvent is;

(c) within a period of five years immediately preceding nomination day, he was convicted of an offence—

(i) of which dishonesty or corruption was an element;

(ii) in respect of which he was sentenced to imprisonment without the option of a fine;

(d) he is subject to an order of a court declaring him to be of unsound mind or mentally disordered or defective;

(e) he is detained as a mentally ill person under the Mental Health Act, 1973 (Act 18 of 1973);

(f) he is subject to an order of court under which he is declared disqualified from holding a public office;

(g) he is subject to an order of court under which he is disqualified to be registered as a voter or from voting at any election; or

(h) he is under the age of 21 years.

Vacation of office and filling of vacancies

11. (1) A vacancy in the office of a member shall occur—

(a) if he becomes disqualified in terms of regulation 10 (2) from being a member;

(b) when his term of office expires;

(c) when he dies;

(d) when he has been absent from more than three consecutive meetings of the rural council without the council's leave; or

(e) when he resigns as a member of a rural council.

(2) If a vacancy in the office of a rural council arises from a circumstance referred to in subregulation (1), the secretary/treasurer shall inform the Minister and the Minister may direct that an election be held to fill such vacancy.

Nomination day

12. (1) At an election of members of a rural council the returning officer referred to in regulation 13, shall fix a day, of at least 40 days prior to voting date, on which the returning officer shall sit to receive nominations of candidates for an election for members of a rural council.

(2) The returning officer shall, at least 30 days prior to the day referred to in subregulation (1), publish particulars of the day and hour upon which and the place where nominations will be received in a notice in both official languages which shall be displayed on the official notice board of a local authority or management body.

Returning officers and agents

13. (1) The Head of Department shall designate as many officers in the public service and in the service of a regional services council or a local government body, as may be necessary, to be returning officers and other officers for the election of members of a rural council.

(2) No officer referred to in subregulation (1) shall be designated without the consent of the Director-General of the State Department concerned or chief executive officer, as the case may be.

(3) Every candidate shall, at least seven days prior to the day on which the casting of votes shall commence, inform the returning officer in writing of the appointment of not more than two persons, if any, as agents.

(c) hy binne 'n tydperk van vyf jaar wat nominasiedag onmiddellik voorafgaan, skuldig bevind is aan 'n misdryf—

(i) waarvan oneerlikheid of korrupsie 'n element was;

(ii) ten opsigte waarvan hy gevangenisstraf opgelê is sonder die keuse van 'n boete;

(d) 'n bevel van 'n hof wat hom kranksinnig of geestelik gekrenk of gebrekkig verklaar, op hom van toepassing is;

(e) hy kragtens die Wet op Geestesgesondheid, 1973 (Wet 18 van 1973), as 'n geestesongestelde persoon aangehou word;

(f) hy onderworpe is aan 'n hofbevel waarkragtens hy onbevoeg verklaar is om 'n openbare amp te beklee;

(g) hy onderworpe is aan 'n hofbevel waarkragtens hy onbevoeg verklaar is om as kieser geregistreer te word of by 'n verkiesing te stem; of

(h) hy onder die ouderdom van 21 jaar is.

Ampsontruiming deur lede en vul van vakatures

11. (1) 'n Vakature in die amp van 'n lid ontstaan—

(a) indien hy ingevolge regulasie 10 (2) onbevoeg word om 'n lid te wees;

(b) wanneer sy ampstermyn verskryk;

(c) wanneer hy sterf;

(d) wanneer hy van meer as drie agtereenvolgende vergaderings van 'n landelike raad afwesig is, of

(e) wanneer hy as lid van 'n landelike raad bedank.

(2) Indien 'n vakature in die amp van 'n lid van 'n landelike raad ontstaan as gevolg van 'n omstandigheid in subregulasie (1) bedoel, moet die sekretaris/tesourier die Minister in kennis stel en kan die Minister gelas dat 'n verkiesing gehou word om die vakature te vul.

Nominasiedag

12. (1) By 'n verkiesing van lede vir 'n landelike raad bepaal die kiesbeamppte bedoel in regulasie 13, 'n datum wat minstens 40 dae voor stemdag moet wees, waarop die kiesbeamppte sitting moet hou om nominasies van kandidate te ontvang vir 'n verkiesing van lede van 'n landelike raad.

(2) Die kiesbeamppte moet minstens 30 dae voor die datum in subregulasie (1) bedoel, in 'n kennisgewing in albei amptelike tale wat op die amptelike kennisgewingsbord van 'n plaaslike owerheid of bestuursliggaam vertoon word, besonderhede van die datum en uur waarop en die plek waar nominasies ontvang gaan word, bekend maak.

Kiesbeampptes en agente

13. (1) Die Departementshoof wys soveel beampptes in diens van die Staat, 'n streeksdiensteraad of 'n plaaslike owerheidliggaam, as wat nodig mag wees, aan as kiesbeampptes en ander beampptes vir die verkiesing van lede van 'n landelike raad.

(2) Geen beamppte in subregulasies (1) bedoel, word aangewys sonder die toestemming van die Departementshoof van die betrokke Staatsdepartement of hoof-uitvoerende beamppte, na gelang van die geval, nie.

(3) Elke kandidaat moet minstens sewe dae voor die dag waarop die uitbring van stemme begin, die kiesbeamppte skriftelik in kennis stel van die aanstelling van, indien enige, hoogstens twee persone as agente.

Place and time of polling

14. (1) A voter shall record his vote in the ward where he is resident.

(2) A returning officer may establish one or more polling stations in the ward in respect of which he has been appointed returning officer.

(3) The returning officer shall, by notice substantially in the form set out in Schedule A make known where the polling station will be situated.

(4) The returning officer shall keep order at a polling station and regulate the number of voters to be admitted at a time.

(5) Votes may be casted at a polling station designated for this purpose on polling day from 07h00 to 21h00 or such other hours determined by the returning officer.

Sealing of ballot boxes

15. (1) The returning officer at a polling station, in the presence of such of the candidates or agents (if any) as may be in attendance, shall—

(a) before the commencement of the poll, after he has satisfied those present that the ballot box is empty, seal the ballot box, leaving an opening through which ballot papers may be inserted into such ballot box;

(b) at the close of the poll, seal the opening referred to in paragraph (a).

(2) If a second ballot box is to be used at the polling station concerned, it shall be sealed in the manner determined in subregulation (1).

Ballot papers

16. Ballot papers for the casting of votes shall be printed substantially in the form set out in Schedule B and shall be numbered in numerical sequence.

Provision of electoral documents

17. The returning officer shall make available at each polling station ballot boxes, ballot papers and any other electoral documents and voter's registration cards printed substantially in the form set out in Schedule C.

Manner of voting

18. (1) Any voter who wishes to record a vote shall identify himself to the returning officer by producing his identity document together with a duly completed voter's registration card.

(2) After a voter has identified himself and handed the duly completed voter's registration card to the returning officer, the returning officer shall issue the voter with a ballot paper referred to in regulation 16 and shall affix a stamp in the identity document of the voter.

(3) Every voter shall cast his vote in secret and place his ballot paper in the ballot box in the presence of the returning officer.

(4) The returning officer shall be responsible for the safe custody of all election documents, including the voter's registration cards, used for the casting of votes in terms of regulation 14 (5).

Determination of result of election

19. (1) As soon as possible after polling has closed on polling day, the returning officer shall open all ballot boxes for votes of the rural council concerned, in the presence of the candidates or their agents who choose to be present.

(2) The returning officer shall proceed to determine the result of the election in the manner determined by him.

(3) After the provisions of subregulations (2) and (3) have been complied with, the returning officer shall publicly declare which candidates have been duly elected as members and the number of votes polled for each candidate.

Plek en tyd van stemming

14. (1) 'n Kieser bring sy stem uit in die wyk waar hy woonagtig is.

(2) 'n Kiesbeampte kan een of meer stemburo's binne die wyk ten opsigte waarvan hy as kiesbeampte aangestel is, inrig.

(3) Die kiesbeampte maak, op die amptelike kennisgewingbord van 'n plaaslike owerheid of bestuursliggaam by kennisgewing wesenlik in die vorm van Bylae A uiteengesit, bekend waar die stemburo geleë sal wees.

(4) Die kiesbeampte hou orde by 'n stemburo en reël die aantal kiesers wat op 'n keer binnegelaat word.

(5) Stemme kan uitgebring word by 'n stemburo wat vir die doel aangewys is op stemdag vanaf 7h00 tot 21h00 of op sodanige ander tye wat die kiesbeampte bepaal.

Verseëling van stembusse

15. (1) Die kiesbeampte by 'n stemburo moet in teenwoordigheid van sodanige van die kandidate of agente (as daar is) as wat teenwoordig is—

(a) voor die begin van die stemming die stembus verseël nadat hy die aanwesiges oortuig het dat die stembus leeg is, maar 'n opening laat waardeur stembriewe in sodanige stembus ingesit kan word;

(b) by die sluiting van die stemming, die opening vermeld in paragraaf (a), verseël.

(2) Indien 'n tweede stembus by die betrokke stemburo gebruik gaan word, word dit verseël op die wyse in subregulasie (1) bepaal.

Stembriewe

16. Stembriewe vir die uitbring van stemme word gedruk wesenlik in die vorm in Bylae B uiteengesit en is in numeriese volgorde genommer.

Beskikbaarstelling van verkiesingstukke

17. Die Kiesbeampte stel by elke stemburo stembusse, stembriewe en enige ander verkiesingstukke en kiesersregistrasiekaarte gedruk wesenlik in die vorm in Bylae C uiteengesit, beskikbaar.

Wyse van stemming

18. (1) 'n Kieser wat 'n stem wil uitbring, moet homself aan die kiesbeampte identifiseer deur voorlegging van sy identiteitsdokument tesame met 'n behoorlik voltooide kiesersregistrasiekaart.

(2) Nadat 'n kieser homself geïdentifiseer het en die behoorlik voltooide kiesersregistrasiekaart aan die kiesbeampte oorhandig het, reik die kiesbeampte aan die kieser 'n stembrief uit soos bedoel in regulasie 16 en bring in die identiteitsdokument van die kieser 'n stempel aan.

(3) Elke kieser bring sy stem in die geheim uit en plaas sy stembrief in die teenwoordigheid van die kiesbeampte in die stembus.

(4) Die kiesbeampte is verantwoordelik vir die veilige bewaring van alle verkiesingstukke, asook die kiesersregistrasiekaarte, wat gebruik word vir die uitbring van sodanige stemme ingevolge regulasie 14 (5).

Bepaling van uitslag van stemming

19. (1) So gou doenlik nadat die stemming op stemdag gesluit het, maak die kiesbeampte all stembusse vir stemme van die betrokke landelike raad oop in die teenwoordigheid van die kandidate of hulle agente wat verkies om teenwoordig te wees.

(2) Die kiesbeampte bepaal voorts die uitslag van die stemming op die wyse soos deur hom bepaal.

(3) Nadat aan die bepaling van subregulasies (2) en (3) voldoen is, verklaar die kiesbeampte in die openbaar watter kandidate behoorlik tot lede verkies is en die getal stemme wat op elke kandidaat uitgebring is.

SCHEDULE A

Rural Council.....
Ward.....

POLLING STATION
[Regulation 14 (3)]

It is hereby notified for general information that polling stations for the casting of votes will be held as follows:

1. Place
Address.....
Date.....
Time.....
*Wards where votes may be cast.....
2. Place
Date.....
Time.....
*Wards where votes may be cast.....
3. Place
Date.....
Time.....
*Wards where votes may be cast.....
†

Returning officer

Date

* Complete if applicable.

† Add further numbers and details if necessary.

SCHEDULE B

BALLOT PAPER
[Regulation 16]

Form of front of ballot paper**Counterfoil/Teenblad**

No.
Name of Rural Council
Naam van Landelike Raad
Ward/Wyk
Date/Datum.....
Serial number of voter
Volgnommer van kieser

Record your vote by a X in the square opposite the name of the candidate for whom you wish to vote.

Stem deur 'n X te maak in die vierkant teenoor die naam van kandidaat vir wie u wil stem.

Form of reverse side of ballot paper

No.

Official mark
Amptelike merk

Name of Rural Council
Naam van Landelike Raad
Ward/Wyk
Date/Datum.....

Note.—The number on the back of the ballot paper shall correspond with the counterfoil number.

BYLAE A

Landelike Raad.....
Wyk.....

STEMBURU

[Regulasie 14 (3)]

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat stemburo's vir die uitbring van stemme soos volg bepaal word:

1. Plek
Adres
Datum
Tyd.....
*Wyke waar stemme uitgebring kan word.....
2. Plek
Datum
Tyd.....
*Wyke waar stemme uitgebring kan word.....
3. Plek
Datum
Tyd.....
*Wyke waar stemme uitgebring kan word.....
†

Kiesbeampte

Datum

* Voltooi indien van toepassing.

† Voeg verdere nommers en besonderhede by indien nodig.

BYLAE B

STEMBRIEF
[Regulasie 16]

Vorm aan voorkant van stembrief**Teenblad/Counterfoil**

No.
Naam van Landelike Raad
Name of Rural Council
Wyk/Ward
Datum/Date.....
Volgnommer van kieser
Serial Number of voter

Stem deur X te maak in die vierkant teenoor die naam van kandidaat vir wie u wil stem.

Record your vote by a X in the square opposite the name of the candidate from whom you wish to vote.

Vorm van agterkant van stembrief

No.

Amptelike merk
Official mark

Naam van Landelike Raad
Name of Rural Council
Wyk/Ward
Datum/Date.....

Nota.—Die nommer op die keersy van die stembriefie moet ooreenstem met die teenbladnommer.

SCHEDULE C

The Returning Officer,

Rural Council.....

Ward.....

VOTER'S REGISTRATION CARD
[Regulation 17]

I, (full names and surname
and in the case of female voter if she is married or was married, her maiden
name) hereby apply to cast a vote for the election which shall be held on
.....

1. My identity number is
2. My residential address is
3. My postal address is
4. My occupation is
5. I hereby declare that the above information is true and correct and
that I have not cast a vote in the above-mentioned rural council
during this election.

Deponent

This declaration was sworn to/affirmed and signed before me
at on the
day of 19.....

Commissioner of Oaths

BYLAE C

Die Kiesbeampte,

Landelike Raad.....

Wyk.....

KIESERSREGISTRASIEKAART

[Regulasie 17]

Ek,
(volle voorname en van in die geval van 'n vroulike kieser indien sy
getroud is of was, haar nooiensvan) doen hiermee aansoek om 'n stem uit
te bring vir die verkiesing wat gehou word op

1. My Identiteitsommer
2. My woonadres is
3. My posadres is
4. My beroep is
5. Ek verklaar hiermee dat die inligting hierby waar en juis is en dat ek
nie 'n stem in bogenoemde landelike raad gedurende hierdie ver-
kiesing uitgebring het nie.

Verklaarder

Hierdie verklaring is beëdig/bevestig en geteken deur die verklaarder
voor my te op die
dag van 19.....

Kommissaris van Ede

IMPORTANT
ANNOUNCEMENTCLOSING TIMES FOR LEGAL NOTICES AND
GOVERNMENT NOTICES

1988

The closing time is 15h00 sharp on the following
days:

22 December, Thursday, for the issue
of Friday 30 December.

29 December, Thursday, for the issue of
Friday 6 January.

Late notices will be published in the subsequent
issue. If, under special circumstances, a late notice
is being accepted, a double tariff will be charged.

The copy for a separate *Government Gazette*
must be handed in not later than three calendar
weeks before date of publication.

BELANGRIKE
AANKONDIGINGSLUITINGSTYD VIR WETLIKE KENNISGEWINGS EN
GOEWERMENSKENNISGEWINGS

1988

Die sluitingstyd is stiptelik 15h00 op die volgende
dae:

22 Desember, Donderdag, vir die uitgawe
van Vrydag 30 Desember.

29 Desember, Donderdag, vir die uitgawe
van Vrydag 6 Januarie.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende
uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing
wel, onder spesiale omstandighede aanvaar word,
sal 'n dubbeltarief gehef word.

Wanneer 'n aparte *Staatskoerant* verlang word
moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie
ingedien word.

CONTENTS			INHOUD		
No.		Page No.	No.		Bladsy No.
	GOVERNMENT NOTICE			GOEWERMENTSKENNISGEWING	
	Administration: House of Assembly			Administrasie: Volksraad	
	<i>Government Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>	
R. 2610	Regional Services Councils Act (109/1985): Regulations regarding Rural Councils	1	11639	R. 2610	Wet op Streeksdiensterade (109/1985): Re- gulasies betreffende Landelike Rade
					1 11639